

Distr.: General 15 January 2009

Russian

Original: English

Генеральная Ассамблея Шестьдесят третья сессия Пункты 15, 16, 29, 30 и 38 повестки дня Совет Безопасности Шестьдесят четвертый год

Положение на Ближнем Востоке

Вопрос о Палестине

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами

## Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 13 января 2009 года на имя Генерального секретаря

Я обращаюсь к Вам в своем качестве Председателя Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран в связи со сложившейся в секторе Газа тяжелой ситуацией.

Члены Движения неприсоединившихся стран по-прежнему с большой обеспокоенностью следят за событиями на местах и решительно осуждают вооруженную агрессию Израиля, оккупирующей державы, против сектора Газа на оккупированной палестинской территории.

Эта развязанная Израилем варварская вооруженная агрессия против палестинского гражданского населения в секторе Газа представляет собой вопиющее нарушение международного права, в том числе гуманитарного права и норм о правах человека, и несет тяжкие страдания палестинскому гражданскому населению.

От имени Движения я хотел бы поблагодарить Вас и Ваших сотрудников за все принимаемые вами меры и неустанные усилия по эффективному урегулированию серьезного гуманитарного кризиса, в котором оказалось население Газы.

Я хотел бы вновь заявить, что Вы всегда можете рассчитывать на поддержку Движения неприсоединившихся стран и что мы готовы принять любые необходимые меры для поддержки Ваших усилий.

Я препровождаю настоящим копию заявления, принятого сегодня Координационным бюро Движения неприсоединившихся стран по поводу невыполнения Израилем резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности и эскалации вооруженной агрессии Израиля против сектора Газа на оккупированной палестинской территории (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по следующим пунктам повестки дня: 15 «Положение на Ближнем Востоке»; 16 «Вопрос о Палестине»; 29 «Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ»; 30 «Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях»; и 38 «Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами».

Буду также признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Абелардо Морено Фернандес Посол Постоянный представитель Кубы при Организации Объединенных Наций Председатель Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран

2 09-21041

## Приложение к письму Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 13 января 2009 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на испанском языке]

Заявление Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран по поводу невыполнения Израилем резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности и эскалации вооруженной агрессии Израиля против сектора Газа

Координационное бюро Движения неприсоединившихся стран собралось в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 12 января 2009 года и проанализировало тяжелую ситуацию, сложившуюся на оккупированной палестинской территории, в частности в секторе Газа, в результате массированной вооруженной агрессии, которую Израиль, оккупирующая держава, продолжает вести против гражданского палестинского населения.

Движение неприсоединившихся стран вновь заявляет о своем твердом осуждении массированной вооруженной агрессии, которую Израиль осуществляет против палестинского гражданского населения в осажденном секторе Газа.

Движение неприсоединившихся стран самым решительным образом осуждает вопиющее нарушение Израилем резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности от 8 января 2009 года, в которой, в частности, содержится требование безотлагательно прекратить огонь и открытое нарушение Израилем неоднократных призывов международного сообщества к полному прекращению военных действий.

Движение неприсоединившихся стран требует незамедлительного выполнения резолюции 1860 Совета Безопасности, в частности в том, что касается безотлагательного прекращения огня с последующим полным выводом израильских оккупационных сил из Газы, а также требует принятия мер для удовлетворения насущных гуманитарных и экономических потребностей палестинского населения сектора Газа путем стабильного и долгосрочного открытия контрольно-пропускных пунктов на границе с Газой в полном соответствии с положениями резолюции 1860 таким образом, чтобы обеспечить свободную доставку гуманитарной помощи и других важнейших предметов и товаров, а также способствовать передвижению людей в сектор Газа и из него.

Движение неприсоединившихся стран вновь заявляет, что эта жестокая израильская вооруженная агрессия против палестинского гражданского населения в секторе Газа представляет собой серьезное нарушение международного права, в том числе гуманитарного права и норм в области прав человека, несет тяжкие страдания гражданскому палестинскому населению, а также влечет за собой продолжение цикла насилия и ставит под угрозу международный мир и безопасность и неустойчивый мирный процесс между обеими сторонами.

09-21041

Движение неприсоединившихся стран вновь выражает свое глубокое сожаление по поводу гибели большого числа ни в чем не повинных людей, а также физического ущерба, нанесенного палестинским гражданским лицам в результате этой развязанной Израилем жестокой военной кампании, и по поводу разрушения огромного количества домов, уничтожения имущества и элементов инфраструктуры в секторе Газа. В этой связи Движение выражает свои самые глубокие соболезнования пострадавшему палестинскому народу, который, в результате нападений оккупационных сил на сектор Газа, потерял свыше 900 человек убитыми, в том числе более 280 детей, и свыше 4000 человек ранеными, в том числе более 1200 детей.

Движение неприсоединившихся стран вновь заявляет о своей глубокой обеспокоенности по поводу неисчислимых страданий и бедствий, выпавших на долю гражданского палестинского населения, а также все более усугубляющихся гуманитарной трагедии и гуманитарной катастрофы в секторе Газа, которые вызваны продолжающимися военными действиями Израиля, оккупирующей державы, против гражданского населения, а также введенной им блокадой Газы, которая представляет собой коллективное наказание гражданского населения, препятствует передвижению людей и товаров, в том числе гуманитарного персонала и необходимой гуманитарной помощи, включающей продовольствие, медикаменты и горюче-смазочные материалы, в безотлагательном порядке требуемые во всем секторе Газа и за его пределами.

В связи с сохранением этой противоправной и неприемлемой ситуации Движение неприсоединившихся стран вновь решительно требует безотлагательно прекратить все военные действия и насилие. Оно требует приложить все усилия, чтобы заставить Израиль, оккупирующую державу, прекратить эту агрессию и неукоснительно выполнять все его обязательства по международному праву и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. В этой связи Движение требует от Израиля безоговорочно выполнять его обязательства в качестве оккупирующей державы в соответствии с четвертой Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года.

Кроме того, в свете тяжелой ситуации, в которой оказалось палестинское гражданское население в условиях израильской оккупации и агрессии в секторе Газа, Движение неприсоединившихся стран вновь требует в безотлагательном порядке обеспечить защиту гражданского палестинского населения в секторе согласно соответствующим положениям международного гуманитарного права.

Движение неприсоединившихся стран выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу серьезных трудностей, с которыми сталкиваются медицинский персонал и спасатели в секторе Газа в деле эвакуации и оказания помощи раненым гражданским лицам, нуждающимся в неотложной медицинской помощи, в результате постоянных нападений и создания препятствий для автомашин скорой помощи и спасателей и в связи с огромным дефицитом медицинских принадлежностей, а также неудовлетворительным состоянием или отсутствием оборудования, необходимого в условиях сложившейся критической ситуации, которая усугубляет страдания гражданского населения. В этой связи Движение решительно осуждает совершаемые Израилем нападения и убийства, жертвами которых становятся гуманитарные сотрудники Организации Объеди-

4 09-21041

ненных Наций, в том числе персонал Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, которые неустанно работают для обеспечения доставки гуманитарной помощи палестинскому народу, и призывает оккупирующую державу уважать международное право и Конвенцию о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций.

Движение неприсоединившихся стран особо отмечает необходимость активизации и координации усилий и инициатив международного сообщества по прекращению этого кризиса и необходимость принятия соответствующих мер для поддержки и укрепления мирного процесса, а также обеспечения соблюдения международного права, включая международное гуманитарное право и нормы в области прав человека, что является ключевым условием для мирного урегулирования израильско-палестинского конфликта и арабо-израильского конфликта в целом в качестве единственного пути обеспечения прочного мира в регионе.

Движение неприсоединившихся стран заявляет о своей поддержке всех дипломатических и политических усилий, принимаемых на международном и региональном уровне в целях урегулирования этого кризиса, в том числе усилий, предпринятых системой Организации Объединенных Наций, и вновь особо отмечает, что военного решения этого кризиса и израильско-палестинского конфликта в целом не существует.

Движение неприсоединившихся стран поддерживает и требует всестороннего выполнения принятой в понедельник, 12 января 2009 года, резолюции Совета по правам человека, касающейся вопиющих нарушений прав человека на оккупированной палестинской территории, в частности в результате совершенных Израилем вооруженных нападений на оккупированный сектор Газа, а также скорейшего направления независимой международной миссии по установлению фактов, о которой говорилось в этой резолюции, для расследования на местах совершенных Израилем нарушений прав человека и международного права.

Движение будет активно изучать все возможные меры для обеспечения проведения расследований и предания правосудию всех лиц, виновных в совершении преступлений против гражданского населения в Газе. В этой связи Движение неприсоединившихся стран подчеркивает, что уголовное правосудие должно совершиться.

Движение неприсоединившихся стран особо отмечает, что Генеральная Ассамблея, которая является наиболее демократичным и представительным органом Организации Объединенных Наций, должна надлежащим образом отреагировать на опасения международного сообщества по поводу кризисной ситуации в секторе Газа, сложившейся в результате развязанной Израилем военной кампании, а также своим авторитетом и весом поддержать Совет Безопасности и потребовать безотлагательного прекращения огня и выполнения оккупирующей державой ее обязательств по международному праву, в том числе международному гуманитарному праву и нормам в области прав человека.

09-21041 5

В этой связи Движение неприсоединившихся стран выступает в поддержку возобновления работы десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи в кратчайшие возможные сроки и просит Председателя Генеральной Ассамблеи безотлагательно приступить к процессу консультаций с этой целью.

Движение неприсоединившихся стран особо отмечает, что международное сообщество, а также органы и соответствующие специальные учреждения Организации Объединенных Наций должны в безотлагательном порядке начать принимать дальнейшие меры для эффективного урегулирования многочисленных политических, гуманитарных и социально-экономических последствий этого кризиса и последствий в области безопасности.

В этот критический момент Движение призывает международное сообщество принять специальные меры во избежание гуманитарной катастрофы в Газе путем направления чрезвычайной помощи для удовлетворения наиболее неотложных потребностей населения Газы. Кроме того, оно призывает международное сообщество оказать необходимую поддержку в деле восстановления в кратчайшие возможные сроки инфраструктуры и экономики Газы, а также остальной части оккупированной палестинской территории. Движение особо отмечает, что международное сообщество должно выделить средства на восстановление и развитие экономической инфраструктуры и потенциала оккупированной палестинской территории, что будет способствовать созданию благоприятных условий для возобновления мирного процесса.

Движение вновь заявляет о своей приверженности делу мирного урегулирования израильско-палестинского конфликта, а также о поддержке права палестинского народа на самоопределение и суверенитет его независимого государства Палестина в границах 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме.

Нью-Йорк, 13 января 2009 года

6 09-21041